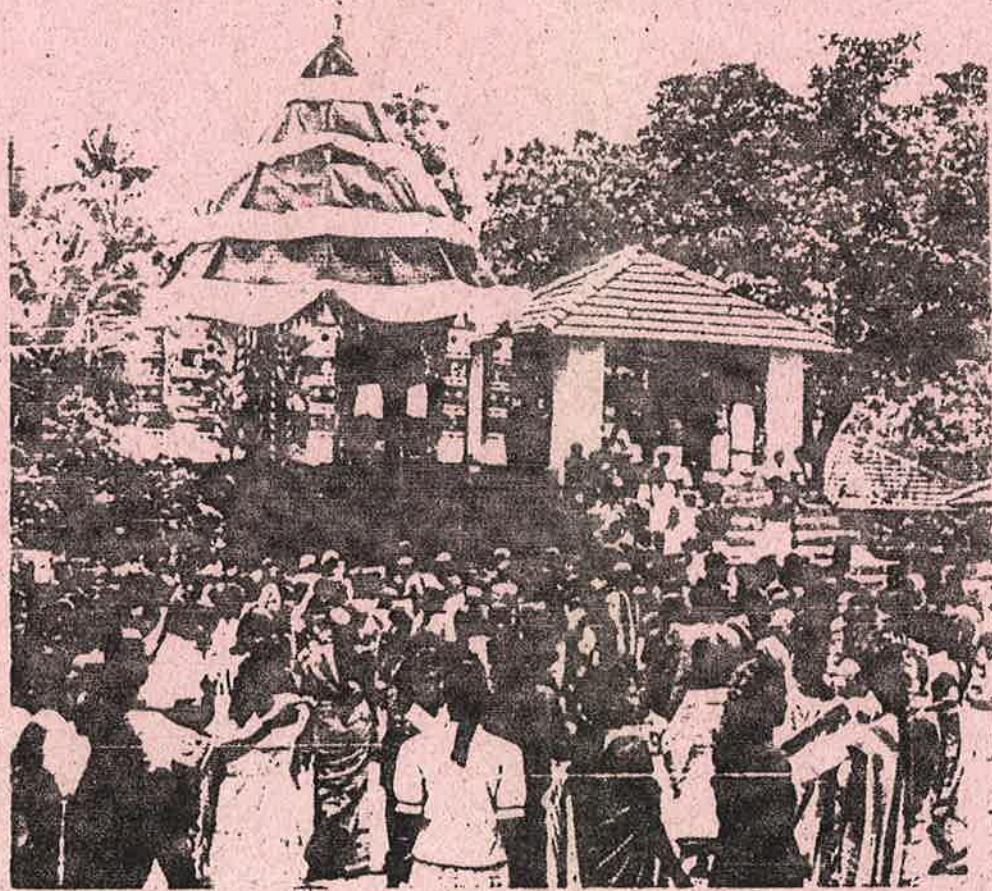


காலைக் சுதா



குரு வழி . . .

ஒரு சமூகத்தின் விழிப்புக்கரச்சியானது சிராமிய மட்டத்திலேயே ஆரம்பமாக வேண்டும் என்பது ஆன்றோர் வாக்கு. அதற்கொப்ப மறுமலர்ச்சி மன்றத்தினது பனியதும் சிராம மட்டத்திலிருந்து ஆரம்பமாகி வேறுற்றியிருப்பது அனைவரும் அறிந்ததே.

ஒரு சிராமியத்தின் விழிப்புக்கரவை ஒளியுட்ட செய்வனவாச பல செயல்திட்டங்களை உருவாக்கலாம். அவ்வகையில் ஜூச்சிரிய நோயோ இதழும் தனது பனியை தீர்ம்பட செய்ய முனையும் முயற்சியின் முதற்கட்டமாசவும் சாலைக்கச்சிரியன் முன்றாவது இதழாசவும் இச்சிறு இதழை உங்கள்முன் சமர்ப்பிச்சின்றோம்.

இவ்விதமானது எமது சிராமியங்களை ஒன்றிணைக்கலும் ஜூச்சமாச வும் எமது சிரார், மாணவர், ஆசிரியர், பெற்றோர், மன்ற அங்கத்தவர்கள் எல்லோரினதும் பங்களிப்பும் ஒத்துழைப்பும் ஆதரவையும் பெற்றே மாதம் ஒரு சத்திராச வெளிவரன்னாது.

முச்சியமாச எமது பல்லதியின் சிறுகிறு முன்னேற்ற செயற்பாடு களை எவ்வாறு செய்வது... முன்னேற்ற செயற்பாடுகளுக்கு பங்களிப்புகளை எவ்வாறு வழங்க முடியும் என்பதை நலன்விரும் பிகஞ்சு தெரிவிப்பது... அத்தோடு சலை இலக்சிய வெளிப் பாடுகளையும் இயைத்து வெளிவரும்.

இன்றைய சாலகட்டத்தில் இலங்கையில் சிற்றிதழுச்சே வெளியிடுவது முயற்சொம்பான வேலையாகும். இத்தசைய சாலகட்டத்தில் எமது ஜூச்சிற்றிதழும் தொடர்ந்துவர வாசசரியன் ஒத்துழைப்பும் எமது பல்லவாட்டு மக்களின் பங்களிப்பும் அவசியமானதாகும். ஜூதற்சாச வாசசர்கள் இவ்விதழுச்சு அங்கத்தவ சந்தாப பண்டத்தை வழங்கினில்லதற்கிண் தொடர்ச்சியான வரவை உறுதிப் படுத்துவதோடு ஆதரவையும் வழங்கலார்கள் என எதிர்பார்ச்சிறோம்.

* * * * * * * * * * *

மாணிட வாழ்வைப் பாடுவோம்
மனிதத்துவத்தை தேடுவோம்

* *

-இதழாசிரியர் - சாந்ததயர் சக்திவேல்

୧ ଚେଯତୀଙ୍କ ଚରମ... ଚେଯତୀଙ୍କ ଚରମ... ଚେଯତୀଙ୍କ ଚରମ...

- * ரூபவாசினியில் ஒளிபரப்பப் பட்ட 'காண்க்கை', 'உறவுசன் 'எதிர்பாராதது' ஆகிய ரெலிராமாக்கள் (தொலைநாட்சம்) வீடியோ ஒளியிழையாக (சசர்) வெளிவந்துள்ளன. வெளிநாடு வர்ம் தமிழர்கள் இது வரப்பிரசாதமாக அமையும். ஜந் நாட்சங்களை நெறிப்படுத்தியவர் ஷுலங்கையின் வாளோலி, திரை, தொலைக்காட்சிப் புக்கும் எஸ்.ராமதாஸ்.
 - * வடக்கே-சிமூல் சில அமைதியற்ற சூழலிலும் சலைமுற்கிள் றிசம் கிண்ணன. சென்றவருடம் காலையடி மறுமலர்ச்சி மற்றத்தில் நடந்த வாயிலிழாவில் 20 பெண்கள் பங்குபற்றிய ஒன்றிரை மலிநேர வீதிநாட்சம் "ஐர்பேர் ஜில்லாதவன்" அரங்கேறியது. இன்றைய சூழல் அமைவில் அசதிகள் பரவி வேலதை சித்தரிச்சும் ஜந்நாடசத்தை நெறிப்படுத்தியவர் சோ. தேவராஜா. ஜது மறுமலர்ச்சி மற்றத்தின் அவ்வைய தயாரிப்பு.
 - * மறுமலர்ச்சி மற்றத்தில் நடந்த வாயிலிழாவில் 'முதல் செல்வம்' எனும் இன்னொரு நாட்சமும் அரங்கேறியது.த.நாகேந்திரன். சற்பணையில் உருவாகிய ஜந்நாடசத்தை திருமதி பா. பவானி நெறிப்படுத்த முற்றிலும் சிறுவர்கள் பங்கெடுத்தனர். ஜது இன்றைய சிறுவர்களின் நிலையை சித்தரித்தது.
 - * பலிப்புலம் பகுதியில் இதுவரை றிசம் நந்த சலைவிழாக்களில் பெண்கள் பட்டிமற்றத்தில் கலந்து சொட்டதாக அறிவுக்கெட்டிய வரையில் தெரியவில்லை. ஆளால் இம்முறை வாயிலிழாவில் 'சல்வியா', செல்வமா, வீரமாரி என்ற தலைப்பிலான பட்டிமற்றத்தில் முதல்முதலாக பெண்கள் பங்குசொட்டு ஐர் மச்சளின் சவுத்தையும் ஈர்ந்து சொட்டுமை ஓறிப்பிடத் தக்கது.
 - * சாசிதப்புவிசள் (மீண்டும் பாரதி) நாட்சப் புக்கும் நடிசரும் யாழ். நாட்ச அரங்கச்சல்லாரி நடிசருமான எஸ்.கே.தயாளன் கடந்த வருடம் நவம்பரில் அவுஸ்டிரேலியாவில் மேடையேறிய மாவை நித்தியானந்தவின் 'ஜயா எலக்சன் கேட்சிறார்' (நாட்சம்), சொழும்பு மெயில் (பாட்டும் கதையும்) ஆகிய றிசம் முழுகளில் முக்கிய பாத்திரம் ஏற்ற நடித்திருக்கிறார்.

ଚେଯତ୍ତିକୁ ଚରମ... ଚେଯତ୍ତିକୁ ଚରମ... ଚେଯତ୍ତିକୁ ଚରମ...

 செய்திச் சரம்... செய்திச் சரம்... செய்திச் சரம்...

- * சடந்த வருடம் யன் மாதம் சாலையை ஒடும்பநல ஒருங் சினைப்புத் திட்டக்ளமுவிளின் அறிமுகவிழா நிச்முந்த போது அந்திச் திலில் குழந்தை ம.சண்முகசிங்கம் எழுதிய 'மாதொ ரூபாகம்' எலும் நாடசம் மேடையேற்றப்பட்டது. இந்நாடசம் முழுக்கமுழுக்க பெங்களின் பங்களிப்பில் உருவாகியது, இந்நாடசத்திலூட்டி நெறிப்படுத்தியவரும் பெண் ஒருவரே. அவர் திருமதி. தே.கலாலட்சமி.
- * சடந்தவருடம் யன் மாதம் சாந்தை ஒடும்பநல ஒருங்கி வைப்புத் திட்டக்ளமுவிளின் அறிமுகவிழா சாந்தை சித்தி விநாயகர் ச.ச.நிலையத்தில் நடைபெற்றபோது அவ்விழாவில் குழந்தை ம.சண்முக விண்குத்தில் 'தாழுமாய்நாழுமானாய் எலும் நாடசம் அரங்கேறியது. இந்நாடசத்தில் ஆண்களும் பெண்களும் ஓரைந்து பங்கேற்றறர. இந்நாடசத்தின் நெறியாள்கை சோ.தேவராஜா.
- * அன்றையில் சொழும்பில் நிச்முந்த ஒரு நால்வெளியிட்டு விழாவில் பேசிய இந்து பங்பாட்டலவல்கள் தமிழ் விவகார ஓராஜாங்க அமைச்சர் திரு. தேவராஜா அவர்கள், சிராமிய சலைச்சளைப் போற்றிப் பாதசாக்க வேண்டும் என்றும் அதற்கு தன்னால் இயற்ற உதவிகளை செய்ய தயாராச இருப்பதாசலும் ஏறிப்பிட்டார்.
- * தென்வண்டனில் உள்ள தமிழ்ப்பாடசாலையினால் ஓராமாயணத்தின் ஒருபகுதி நாடசமாச தயாரித்து நவம்பர் 24ந் திசை (1990) வெற்றிச்சரமாச மேடையேற்றப்பட்டது. முன்னைய இலங்கை வாளைால் அறிவிப்பாளர் சிவபாதசுந்தரத்தினால் இந்நாடசம் தயாரிக்கப்பட்டு நெறிப்படுத்தப்பட்டது. நடங்கள் கலாசேத்ராவில் பயிற்ற யொவானி யோசப்பிள் வழிநடத்தவிலும் இசை திருமதி ஆண்த விளங்கத்தின் வழிநடத்தவிலும் சிறப்பாச அமைந்தது.
- * அ.ஆ.இ (அரசியல் ஆய்வு இதழ், (நெற்ஸாந்து), பனிமலர் (வண்டன்), தூண்டில் (ஜேர்மனி), புதுமை (ஜேர்மனி), சுவருசாள் (நோர்வே), சக்தி (நோர்வே), ஒசை (பிரான்ஸ்) ஆசிய சிறுசஞ்சிகைகள் புலம்பெயர்ந்த எழுத்தாளர்களின் ஒத்துக்கங்களுடன் வெளிவருகின்றன என அறங்கிரோம்.

 செய்திச் சரம்... செய்திச் சரம்.. செய்திச்சரம்...

இருத்திக்ஞாய் ஏன்... புண்ணீயம் கடைக்ரும் புராக்களே...

ஒட்டி உறவாடி
சட்டி முத்தமிட்டு
இத்த உணர்வினை
பரிமாறியவள் -
"நீயே உறவு
நீயே உலகம்
நின் நினைப்பே எனக்கு"
எனக் கூறியவள் -
தினமும்
உனைக் கண்டே
மலரும் முகத்தினை -
நீயழ அடுது
ந சிறிச்ச சிறித்து
நீயாய் மாறி
வாழ்ந்தவள் -
இன்று ,
தா ர... தா ... ர
நடக்கிறாள் (.
நீயோ . . .
சாதவின் தோல்வியில்
கறைந்து போகிறாய் !
வாழ்வே முடிந்ததென
வாடிப் போகிறாய் !
செயலே இன்றி
நாட்சனை நகர்த்துகிறாய் !
நன்ப ,
வாஸம் இன்னும் விழுவில்லை
புமி இன்றும் நொழுங்கவில்லை
கோடியாய் மக்கள் . . .
எவில் ,
இருத்திச்சாய் நீயேன்
ஒடிந்து போகிறாய் . . .
-அழ. பகீரதன்

புறாக்களே பறகூ: கள்
புதுயும் நோக்கி
ஒற்றுமை ஒளியை
ஏற்றிச் செல்லுங்கள் !
அன்பினைப் பரப்பி
அசிலத்தை வளர்க்க
உம்பினம் ஒன்றே
உலக்கு உதாரணம் !
வளர்முச நாட்டில்
வறுமை வளர
வளர்ந்த நாடுகள்
வளத்தினைச் செலுத்தி
புதிய ஆயுதம்
போருக்கூச் செய்ய . . . !
போறில் வெற்றி
போதும் அதுவே
என்ற போட்டியில்
மனித இனம்
மன்றுக்கள் மாடும் !
அந்நிலை போக்க
அவளியைக் காக்க
"புண்ணீயம் திடைக்கூம்
புறாக்களே உமக்கு !
அசிலம் முறுவதும்
அன்பினைப் பரப்ப
கவயம் சுற்றி
வல்மொன்று வாருங்கள் !

- பணிப்புலம் எஸ்.யாதவன் -

கிழுக்குறை

“நம்து”

சுர்த்துக்கு

இழுத்து சுமுகுற்

‘அதிசாலை சூரியன் உதிச்ச முதல் நாங்க பொங்க வேலூறு மெடி யிள்ளை’ எனக் கூறியபடி தவமணிப்பதிட்டி புதுநெல்லுக் கூத்த வெளிச்சிடுகிறாள். மசள் மழுரியோ தாய்க்கு என்ன சொல்லுவது; தனது வெளிநாட்டுக் கனவனுக்கு இதைப்பற்றி யெல்லாம் எப்படி விளக்குவது என்று தெரியாமல் திக்குமுச்ச ஆடினாள்.

து “என்னடி புள்ளை, ஏதோ வாய்க்கை முழுமுழுச்சிறாய்! நான், நீ ஜேர்மனியில் இருந்து எனக்கு ஒரு சால்சிபுரம் சாறி சொண்டு வருவாய் என ஸ்திரபார்த்தேன். ஆனால் நீயோ, ஆரோ ஒரு பூஞ்சும் கன்னவைக்கு கூட்டிச்சொண்டு வந்ததோடை இரண்டு பூஞ்சும் சும் பிள்ளையளையும் என்றை பேரப் பிள்ளை என்டெல்லே சொல்லுகிறாய்’ என தனக்காள் முழுது முழுத்துக்கொண்டாள் தவமணிப்பாட்டி.

‘இந்தக் கிழவிக்கு என்னத்தை சொல்லித் தெரிய வைச்சிறதோ தெரியாது’ என எண்ணியபடி, “ஆச்சி, இது பத்தொன்பதா வது நுற்றாண்டில்லயென்று. நாங்கள் இப்ப 2002ம் ஆண்டில் வாழ்கிறோம். தெரியுமோ” என ஒரு போடு போட்டாள் மழுரி.

“என்ன கோதாரியோ எனக்குத் தெரியாது” என ஒப்பாற வைத்தாள் தவமணிப்பாட்டி.

“ஆச்சி, உண்ண இந்த நாகரிகத்தைப் பற்றி ஒன்றும் தெரியாது போலை. நாங்கள் எல்லாம் அங்கை (ஜேரிமனியிலை) பொங்கல் எண்டால் எங்கடை திருநாள். என்று சொல்லிப்போட்டு கேச், விள்சி, பிறங்கி எல்லாம் வைத்து எங்களோடை இருக்கிறவை எல்லாரையும் கூப்பிட்டு சொண்டாடிறநாங்கள்” எனக் கொல்லிமுடித்தாள் மழுரி.

தவமணிப் பாட்டிக்கு மகனுக்கு என்ன சொல்வது என்று தெரியாமல், ‘பக்கத்து வீட்டு புவனேச வீட்டில் வெளிநாட்டிலை மிருந்து வந்த அவனுக்கடைய மகனையும் அந்த வெளிநாட்டுப் பெட்டையையும் பார்ப்போம்’ என எண்ணியபடி தனது வீட்டு கேற்றை திறந்தபடி வெளியே போனாள்.

பாதையில் போல்மேரு, சாந்தைப் பிள்ளையார் சோவில் டியில் நாலெந்து புதுச்சார்களும், ஏதேதோ வகையான மோட்டார் சைக்ஸில்சனும் சோயில் வாசலில் நிற்றன .ஆச்சி யும் சுகாலம் ரோட்டிலை ஜிருந்தமையால் ஒன்றுமே தெரியாமல் சோவில்தியைப் பார்த்தபடி போனாள் அங்கே ஆறெலூ பொடியழும் பெட்டையழும் ரோட்டிலை நிற்று கொண்டு ஏதேதோ வயர்ச்சனை தங்கடை சாதுகளுக்கை மாட்டிக் கொண்டு நிற்று ஆற்றுத்துக்களை பார்த்துவிட்டு "முன்னம் சோயிலுக்கு சின்னமேளம் எங்குசோல்லி சோயில் திருவிழா வகுக்க ஆட்டச்சாரிகளை கூப்பிட்டு ஆடவெக்கிறதை மாறிர ஜிப்ப உது என்ன கூத்து" எனப் பக்கத்தில் போன பழைய வாத்தியாரிடம் சேட்டாள்.

" உது வெமிப்பாட்டி அப்ப நாங்கள் அசதிகள் என்று சொல்லி வெளிநாட்டுக்கு அனுப்பி வைச்சோம். அதுகள் உந்த கூப்பையனைதான் எங்களுக்கு அங்கை ஜிருந்து படித்துகொண்டு வந்தலை" என உரக்கச் சொன்னார் வாத்தியார்.

சிழவியும், "சிவ...சிவ..." எனக்குறியபடி, "உவையள் அப்ப சன்டாவுக்கும் ஜேர்மனிக்கும் போகேக்கை நான் எங்கடை வீட்டில் சொன்னான், ஜிஞ்சாருங்கோ, நாங்கள் சுன் தெரியாத தேசத்துக்கு அனுப்புகிறோம் ஜிதுகளை. அங்கை எண்ணத்தை செய்யுதுகளோ எனப் பாடிப்பாடி சொன்னான். அப்ப என்ற மனிசன் என்ன செர்ன்னது தெரியுமோ... , என்ன சும்மா புலம்ஷ்கிறாய், உன்றை பெட்டை மயறியோட படிச்ச எந்தப் பொடி அல்லது எந்தப் பெட்டை ஜிப்ப ணரிலை ஜிருக்குதுகள். ஜிப்ப நாங்கள் உவள் மயறியை அனுப்பாவிட டால் ணரிலை எங்களைப்பற்றி என்ன நினைப்பினம் தெரியுமோ" என்று சொன்னவர். ஜின்டெக்கு அதனால் என்ன பலன் சிடைச் சிருக்குது எண்டதை சுன்ன சுகிச்ச முடியாமல் அந்த மனிசன் கேந்ரத்தோடை சுன்னை மூடிவிட்டது " எனச் சொன்னபடி நடந்தாள் தவமணிப்பாட்டி.

புவனேச வீட்டுக்கேற்றை தீறந்தபடி, "புவனேச அக்கா, புவனேச அக்கா உங்கடை நாயைப் பிடியுங்கோ" எனச் சொல்லியபடி நுழைந்தாள்.

நுழையும்போது, ஒரு சளிசான் போட்ட பொம்பினை ஒன்று " வட்ட டு டு வான்ட் ஓல்ட் லெடி?" எனக்கேட்டபடி கத-

தீச்சொன்டு வந்தாள். அவள் வந்த நிலையைப் பார்த்த தவ மிக்கபாட்டி, ' முன்னம் வீடுசளில் நாயை வளத்தோம் இப்ப அதுகள் தேவையில்லை. இதுகள் இங்கை இருக்குது, எனத்தனச் ளள் நினைத்தபடி, "பள்ளள புவனேச அக்காவை ஒருக்காப் பாக்க வேணும். எனக்குறினாள்.

பூவள் என்ன சொல்லுகிறாள் எப்பதையே சவனிக்காமல் வீட்டுக்கள்ளே சென்றாள் அந்த வெளிநாட்டாள்.

அவள் உள்ளே போனதும் அங்கே ஏதேதோ கூட்டமாய் ஆட்கள் நின்று கொண்டு டான்று ஆடுவதும், ரேடியோ பெரிய ஒலியில் சதறுவதும் கேட்டது.

'என்ன சோதாரிதான் நடுக்குதோ தெரியாது' என நினைத்தபடி வீட்டை திரும்ம வெளிக்கிட்ட தவமிக்கப் பாட்டியை மாட்டுத்தொழுவத்தில் நின்று பார்த்த புவனேச, " என்னை, நான் இங்கையெல்லே நிற்கிறேன் எனக்குறியபடி தவமனியை நோக்கி வந்தாள்.

புவனேச சாதாரணமாக யார் வீட்டை போனாலும், என்றை மசன் இண்டைச்சு சடிதம் போட்டவுன். ஜிரண்டாவது பெட்டை ஏதே பெரிய எக்ஸ்ஸாம் பாஸாம். மற்றவள் சிட்டடியில் ஒருச்சு வரப் போறானாம். மசன் கனமாவிலை இருந்து என்க்கு பார்சல் அனுப்பினவள் என ஏதோ தன் பிள்ளைச்சளைப்பற்றியார் கேட்டாலும் சௌனாவிட்டாலும் பொரிந்துதள்ளவாள். ஆனா ஆனால், இன்று தவமனிப்பாட்டி புவனேசவை பாத்த போது ஏதோ சவலைதோய்ந்த முசுத்தோடு தோன்றினாள்.

"என்ன புவனேச, ஒரு மாதிரி இருக்கிறாய்?" என ஒரு பேபோடு போட்டாள் தவமனிப்பாட்டி.

"ஏனை அந்த சருமத்தை கேட்கிறியன். நான் இதுவரையும் என்றை பிள்ளையளைப்பற்றி எவ்வளவு சொல்லிப் புழுகிக்கொண்டு இருந்தனான். ஆனால் அதுகள் உங்ச என்ன செய்யுத்துகள் தெரியுமோ?" எனக் கேட்டும் போதே அழுகை வருமாப் போல இருந்தது.

"ஏன் புவனேச, அதுகள் வெளியிலை இருந்ததுகள், அப்படித் தான் இருக்கும்" எனக்க மாதான்ப்படுத்தினாள்.

"என்ன சொல்லுகிறியள், திருவெம்பாவை காலத்திலை எப்ப வாவது என்றை வீட்டிலை மச்சமாயிசம் சமைத்தது உடன்கூ தெரியுமோ, இக்கெட்க்கூ உங்க எனை நடக்குது தெரியுமோ, பிறந்த நாளாம், பிறந்தநாள். கண்டறியாத பிறந்த நாள். அதுச்சூ மாட்டு இறைச்சி வேண்டிக் கொண்டு வந்து ஏதேதோ எல்லாம் செய்து வைச்சிருக்கின்ம். அதோடை உவள் வெளி நாட்டாள் எல்லாப்பொடியடைஞம் சேர்ந்து ஈட்டிப்பிடிச்சபடி டான்ஸ் ஆடுசிறாள். அதோடு, அவனும் சேர்ந்தல்லே ஈடிக் கிறாள். இந்தக்கருமங்கள் தான் . . . ஷப்பிடி வருமென்டு தெரிந் திருந்தால் ஒருச்சாலும் நாள் உதுசனை வெளிநாட்டுக்கூ அனுப்பியிருக்க மாட்டேன். தவமனியக்கா" எனச்சொல்லி முடித்தாள்.

"அதையேன் கேட்கிறாய் புவனேச, நேற்று பின்னையார் கோயிலடியில் ஒரு பத்து பதினைந்து பொடியஞம் பெட்டையஞம் சேர்ந்து சொண்டு இருந்து ஏதேதோ புகையை பிடிச்ச இடித் தவையாம். அதற்கூப்பிற்கு அதுசுருக்கு தாங்கள் எங்கை நிற் கிறோம் என்ன செய்கிறோம் என்று தெரியாதாம். ஏன் உடுப் புக்கூட ஷுல்லாமல் இருந்ததுசளாம். அதையேன் கேட்கிறாய் என்றை மகள் சொல்லுகிறாள் தாங்களும் கைப்பொங்கல் பொங்கிறவையாம். அவை விஸ்தி, பிறந்தி, சேக் எல்லாம் வைத்து கைப்பொங்கல் சொண்டாடுகிறவையாம். இதுகடுக்கூ எங்கை தெரியப் போகுது, எங்கடை பண்பரஞம் அதிலை பொதிந்திருக்கிற தத்துவங்களும் வெளி நாட்டான்கள் எல்லாம் நிம்மதி தேடி அலைந்து கடைசியா எங்கடை வாழ்வுக்கு முறை தான் தியான வாழ்வுக்கூம், நிம்மதி தேடி தரக்கூடியதும் எனச் சொல்லிக்கொண்டு ஷுங்கை வருகிறான்கள்" என்று கூறி முடித்தாள் தவமனிப்பாட்டி.

"ஒமென்று தவமனியக்க, மழுவைத் தந்து நெல்லை விளை விச்சக் காரணமா இருந்த சூரிய பகவானுக்கு நன்றி செலுத் துகிறதற்கால் சொண்டாடிய கைப்பொங்கலில் அருமை உதுசுருக்கு எங்கை தெரியப் போகுது. அதோடை ஒரு புதினம் தெரியுமோனை, உந்த இராமநாதனின் பெட்டைக்கூ நாலுபிள்ளையாளாம். ஆளால், அந்தப் பெட்டைக்கூ கூட யார் தன்னிடைய புரிசுணிடு தெரியாதாம். ஷுங்கம் எத்தனை நாசங்கள் கிடக்குதோ தெரியாது. இதயெல்லாம் அங்கெட்க்கு நாங்கள் கிந்திச்சிக்க மறந்தது தான் எல்லாத்துக்கூம் காரணம்" எனக்கூறி முடித்தாள் புவனேச.

வுக்கியும்மை

- ரண் -

மல்விசைப் பந்தவின் கீழ் ஈந்தியிருப்பவளே
ஏ வக்கமம்மா,
ஷத்தனை சோர்வுடனே
தோன்றுவதெடியோ?
உன் வேய்ந்த இடிசையினைச்
சாற்றுத் தூக்கி ஏறிந்தாச்சு.
பனிக்குளிர்க்காலம்
பாய் ஒன்றுணக்கில்லை.
இளமையின் காளையை
உன் முகம் ஜூழந்தாச்சு.
ஏ வக்கமம்மா,
நடுநடுங்குளிராய் சுடுங்குளிரினி : வே
உன் பிள்ளை உயிருடனோ,
இல்லை இறந்தானோ?

தஸரா வந்தது,
நீ சொண்டாடவில்லை
தீபாவளி வந்தது,
தீபம் உணக்கில்லை.
சிவராத்திரி வந்தது,
விரதம் பிடிக்கின்றாய்.
உன் வாழ்ச்சை முழுவதுமே
சிவராத்திரி என்றாச்சு.
ஏ வக்கமம்மா,
உன் வாழ்ச்சை முழுவதுமே
அமாவாசை எவ்வாச்சு.

எத்தனை நாள் அழுவாய்?
புலம்பி எதனை வென்றிருவாய்?
உன் சோதர சோதரியர்
செஞ்சேனையிலே இணைந்தாற்.
தங்கள் அரிவாளை
ஆவர்சன் சைகளிற் தூக்கிவிட்டாற்.
தட்டிருவாய் நீயும்
ஏ வக்கமம்மா -
உந்தன் மசஞ்சடனே நீயும் இணைந்திருவாய்.
(தெலுங்குச் சவித்தெயான்றின் ஆங்கிலமொழியாக்கத்தின் தமிழ் ஆக்கல்)

ପ୍ରାଚୀନ

1. கங்கையில் மிதந்து வரும் மனிதச்சலிஷதசன் - 1990

நமசு வேஸ் என்ம் புளை
பெயருள் ஓழிந்திருந்த சுரேந்
தர் தருமலிங்கம் எழுதிய
தண்ணை இவங்காட்டும் சவிதை
களின் தொடர்பு. மானுடத்தில்
மசிமையை உறைந்த பல சவி
ஞர்ச்சுள் ஒருவர். விலை 12 ரூ
வெளியீடு: புதக்கல்லூர் அனி
சி. இடம்: சோவை புத்தக
நிலையம், எண். 189,
மத்திய வீதி, சௌமும்-12

2 . ராத்ரி-ஷப்துஅலமத் - 91
 24 பக்கங்களில் 434 தங்
 கவிதைகளின் தொடர்பு .

"வடச்சுத் தென்றல்
வீசி வந்தது -
என் தேசத்தில் ரத்தம்"
வெளியிட தாசம் வெளியிட
டசம், 156, சிற்கீல் வீதி,
திருமலை, ஒலங்கை.

வ. மாடும் சயிறுகள் அறுக்கலம்
 இவங்கையின் முத்த, தலை
 சிறந்த சவிஞரான இ. மருசூ
 யனின் சவிதைசளின் தொலைப்பு
 பல்முளை குழுஷ்சும் பொ
 திந்த முன்று தசாப்தசவிதை
 சள்.

'சுழியம்' நாடசும்
உள்ளடங்கல்.

4. குறற்பிறை

'லால் உங்கள் சீஸ்க்ஸமுநாவல். கே. ச. கேலை தின் சிறந்த மொழியாக்கம்.

ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ ቍ

5. எத்தனை நாள் துயின்றிழுப் பாய் என்னருமைத் தாய் நாடே!

உறங்கேரிய தேசிய சலி
குளான பெட்டோவ்:பியின்
சலிதைஸ். மொழியாச்சம்
செய்தவர் ஈழத்தின் பிரபல
சலிகளும் எழுத்தாளருமான
கே. கணேஷ்.

4. இளைஞர் எற்கையின்
திருமணம் .

ஜெள்ளு வி எழுதிய சினச்
முறைவால். இச்சத்தையின் சரு
ஒர் உண்மை நிச்திச் சியின்
அடிப்படையில் தோன்றியது.
இதுவும் சே. கணேச தின்
மொழிபெயர்ப்பு.

மேற்கண்ட நாலு நூ ஸ்ஸாஞ்சும்
வெளியீரு : தேசிய சலை
இலக்கிய பேரவை, சென்னை
புக்ஸ்.

7. வில் பிறந்த சுதை

ராஜம் புஸ் பவனம் ஏழ
தீய வீல்லுப்பாட்டுப் பற்றிய
நூல்.

କଟତ୍ତାର୍ଥ ପୁନ୍ଦରୀ

பூசைகள் பல செய்திடுவர்
நேர்த்திகள் பல வைத்திடுவர்
தம்மை மாற்றிடுவர் - பல
மக்களை ஏமாற்றிடுவர்.

சோயிலுக்கென சோடியாய் சேற்ப்பற்
வீட்டுக்கோடியில் பாதியைப் புதைப்பற்
சாதியிரண்டென சாற்றிருவர்
வீட்டினில் பாத்திரம் பறித்திருவர்.

அசத்தே ஆயிரம் அலுக்கிருக்க
புறத்தே புதிய வடிவெடுப்பர்
சிறையில் சிக்கா சிறுத்தையிலர்
அறையில் அரிவையர் கண்ணிர் வடிப்பர்.

உடையில் வெள்ளை மதிப்பிருக்க
உள்ளே சுறையும் ரயியிருக்கல் ம
சையுறைக்கல் எதிரியென்பற்
பை நிறைய பணம் சேர்ப்பற்.

உயர்வாச சத்தியம் உண்மையென்பற்
பன்னும் பவிவும் பயன் ஈடுமென்பாற்
சண்விலா வஞ்சச நெஞ்சடல்
பண்விடுவர் எண்விலாப் பாவம்

இ இறைவா !
 இவர் புண்ணியம் பண்ணிட ,
 அழுக்கசுற்றி
 ஜவர் சேவகள் செய்திட
 சீமுமையள் அடர்றி
 இவர் புதுமைகள் புரிந்திட
 சொடு அருள் இறைவா

- ଶ୍ରେଣ୍ଠ -

உர்வை

கடமென்

ரூபவாக்ஞன் நாடகங்கள்

தொலைக்காட்சியில் தமிழ்நாடசங்கள் இரசிக்கும்படியாக இல்லை என்பது பரவலான ஒற்றச்சாட்டாக இருப்பிலும் அவ்வைச் சாலத்தைய சில முற்சிகள் திருப்தியையும் திருப்பத் தையும் தருவதாக இருக்கின்றன :

சே.கோவிந்தராஜின் 'மலையோரம் வீசம் சாற்று (இயச்சம் சே.விச்சினேஸ்வரன்) தெவிலத்தை யோசப்பிள் சாவிச்சை (இயச்சம்.எஸ்.ராமதாஸ்) எஸ்.ராமதாஸின் 'ஏதிர்பாராதது' (இயச்சம்:எஸ்.ராமதாஸ்) அருணா செல்லத்துரையின் 'திருப்பங்கள்' என்பவற்றை அந்த வரையில் எறிப்பிலூம்.

யோரம் வீசம் சாற்று, சாவிச்சை' இரண்டும் மலையச் சூழலில் மலையச மக்களின் வாழ்ச்சிகளையக் கருவாசக் கெட்டுப்படும்நாட்டுவை. முன்வது தொடர்நாடசும், பாராட்டத்தக்க முற்சி. ராஜபாண்டியன், எஸ்.ராமதாஸ், தனரத்தின்ம் ஜின்னும் பலரின் நடிப்பாற்றலை இனங்கார்த்தியது. டச்சன், ஏஞ்சலா, சந்திரசாந்தன் போன்ற புதியச நடிசர்களைத் தந்தது. 'சாவிச்சை, ஏதிர்பாராதது எஸ்.ராமதாஸின் ஈம்மாளக் கேளமாளசினின்றும் மாறுபட்ட சமூகத் தன்மையுடையதாக அமைந்தன. எஸ்.செல்வசேகரன் (உபாவி) தனது நடிப்பாற்றல்கால் எல்லோரையும் விட மிகுச்சிறார். 'உறவுசள் என்ற இன்னொரு நாடகத்திலும் இவரது நடிப்பு போற்றும் வகையில் அமைந்தது.

'ஏதிர்பாராதது', 'திருப்பங்கள்' இரண்டும் கொழும்பு சூழலில் அமைந்த நாடகங்கள். இதில் திருப்பங்கள் பார்த்த அனைவர்களாலும் போற்றப்பட்டதெல்லாம். தற்போதைய கொழும்பு வீடுகளில் நடக்கும் கதை. பார்க்காதவர்கள் ஏமாறும் வகையில்பார்த்தவர்கள் புதுமந்துரைத்தனர். ஒலங்களையின் பல ரசிகர்களைக் கொண்ட சே.எஸ்.பாலச்சந்திரன், கமலினி செல்வராஜன் ஆசியோர் இதில் நடித்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

தமிழ் நாடசங்கள் இராமச்சூழலில் அமையும் போது சிங்கன் நாடசங்கள் போன்ற யதார்த்த பூர்வமாச தயாரிக்கப்படும் போது மேலும் ரச்களைக்குறியதாக அமையும். என்பது தீவிண்ணம். வடச்-ஆ-கிழ்ச் வாழ் சுவைஞர்களின் மூலமையான பங்களிப்பை பெற்ற தொலைநாடசங்கள் தயாரிக்கும் போது தமிழ்நாடசங்கள் முழுமைத்துவம் அடைந்ததாக அமையும்.

அன்றை

(11) மூர்.

நூக்கிடம்

புகைவண்டிப் பிரயாணம் என்கிற அன்றதான் புதித் 28ந் தசூதியில்லை அதிகாலை நாள் ஆவஷயம் எனது புகைவண்டியினுடைய எனது சுன்னிப்பயக்கத்தை ஆரம்பித்தேன். என்கிற வயது 29 ஆகிறது. ஜோஸ் பிரையரில் நாள் புகைவண்டியில் பிரயாணம் செய்தது சிடையாது. அதனால் புகைவண்டியில் பிரயாணம் செய்யவேலூம் என்ற நீண்டநாள் ஆகை அன்று நிறைவேறுவிற்கு என்று எனது மனம் மசிழ்ச்சிக்கடவில் குதித்துக் கொட்டிருந்தது.

வயல் வெளிச்சினுடு, அடர்ந்த சாடுச்சினுடு, மலைச்சினுடு புகைவண்டி செல்லும் என்று கேள்விப்பட்டதை நாள் அன்று அழைபவித்துக் கொட்டிருந்தேன்.

அதற்குமுன் எனது பயணப்பாசல்கட்டுடன் புகைவண்டிநிலையத்திலேன் குழமந்தேன். ஆட்சன் முடியடித்துக் கொட்டிடு வங்கியில் ஏறிக்கொட்டிருந்தார்கள். நாள் சீர் இருக்கும் இடம் தேடி ஒவ்வொரு பெட்டியாய் எட்டிப்பார்த்தவாறு நடந்து கொட்டிருந்தார்கள். நாள் சீர் இருக்கும் இடம் தேடி ஒவ்வொரு பெட்டியாய் எட்டிப்பார்த்தவாறு நடந்து கொட்டிருந்தேன். பின்னால் யாரோ அழைத்தார்கள். "ஞங்க வா, அங்க சீர் இருக்கும் விரைவில் பின்னால் போன்று. உட்கையில் அவர் கூறியவாறு அங்கே சீர் அல்ல. சீர்க்குகள் இருக்கும். என்றுதான் சொல்லவேண்டும். அவ்வளவிற்கு அவ்வகள் சாலி யாரிருந்தன. என்னோரு சேர்ந்து நாலுபேற். அவற்கும் அந்தப் பெட்டியில் ஏறிக்கொட்டார்கள். இவ்வளவு காலத்திலே அவர் என்கிற சீர் பெட்டதைத் தந்துவிட்டார் என்று நாள் மனதிலே மசிழ்ச்சியடைந்தேன். இவ்வில் இது மாகோவில் மாறக்கூடும் என்று அவர் ஒருமுறை கொள்ளார். நாங்கள் சீர் விடைத்த சந்தோசத்தில் அதை கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளவில்லை.

வயல், சாடு, மலை, என்பவற்றினுடு வண்டி சென்ற கொட்டிருந்தது. பெட்டியின் வாசலில் வந்து நின்றவாறு நாள் அவற்றைப் பார்த்து ரசித்துக் கொட்டிருந்தேன்.

வண்டி பொல்காவல்லையத் தான்டி ஒழிக்கொட்டிருந்தது. என்னோரு சேர்ந்து வந்தவர்களை நாள் எட்டிப்பார்த்தேன் அவற்கள் வசதியான சீர்க்கில் வசதியாக தூங்கிக்கொட்டி-

ஞந்தார்சன்.

திடையென புகைவண்டியில் ஏதோ என்று ஜிடித்தாற்போல சத்தம். வண்டி ஒருமுறை மூலம்சியவாறு திடையென்று ஒரு வயல் வெளியில் நின்றது. நான் என்னவோ ஏதோ என்ற பயந்து போனேன். சொள்ளையர் எத்திப்போட்டு மறித்து சொள்ளையடிச்சிறது ஒரு முறை எனது காபகத்திற்கு வந்து போயின். நாங்கள் இருந்த பெட்டி நெயினில் பின்னால் உள்ளது. முன்னால் உள்ளவர்கள் சிலர் இறங்கி பின்னால் ஒடிவந்தார்சன். அவர்கள் நாங்கள் ஜிருந்த பெட்டிச்சுப் பின்னால் சூழ்ந்துகொட்டார்சன் நான் பயந்துபோய் தா ந்திச்சொடியிருந்தவர்கள் பச்சாம் போய் நானும் தா ந்திவழுபோல் பாசாங்க செய்தேன். நடக்கிறது நடக்கட்டும் என்று நினைத்தேன்.

இரண்டு நிமிடம் சமீந்தது. ஒன்றும் நடக்கவில்லை. ஆனால் நாங்கள் இருந்த பெட்டியின் பின்னால் தட்டவாளத்தை சுற்றிய வாறு பலர் கூடியிருந்தார்சன். நான் மெதுவாக வாச வில் வந்த எட்டிப்பார்த்தேன். ஏதோ விபத்து நடந்துவிட்டது என்று சூசித்துச் சொன்னேன். ஜூநங்கி அவ்விடத்தை நோக்கி நடந்தேன்.

ஒரு மனித முட்டம். தலையில்லை. அது சிறிது தா ரத்தில் சிடந்தது. ஜூரண்டு சையும் முழங்கூடியடின் இல்லை. ஜூரண்டு தட்டவாளத்துச்சும் ஜூடையில் சூருந்தது. நெயல் ஜினிப்போ-சாக்போல என்று நான் நினைத்துச் சொன்னேன். ஒருசிலர் அந்த முட்டத்தை தா ச்சி சுரையில் தென்னோலையால் மூடினார்கள். 15 நிமிடத்திற்குப்பின் புகைவண்டி நடரத் தொடங்கியது. அப்போது மனம் ஆஹலடையந்தது.

ஷதற்கிடையில் தா ந்தியவர்கள் விறித்துச் சொட்டார்சன். அவர்கள் விசயத்தைச் சேன்னிப்பட்டதும் அதில் ஒருவயதான பெண் நாங்கள் சஸ்ரப்படப் போகிறோம். அதற்கு சகுனம் தாள் இது என்று புலம்பததொடங்கினாள். "எங்கஞ்சூ மட்டு மே இது எல்லாருக்கும்தாள்." என்று நான் சமாதானம் செய்தேன். என்னடைய சுருத்தை அவனுடன்கூட வந்த புருசன் காறனும் வரவேற்றான்.

புகைவண்டி அமைதியாச ஒடிச்சொடியிருந்தது. அவர்கள் மீண்டும் தா ந்க ஆரம்பித்தார்சன். என்கும் அந்த மனிதமுக்குத்தை பார்த்த அருவருப்பினால் வந்த மனச்சோந்து என்னையும் நித்திரை தா ச்சியடித்தது. அவர்களின் சீற்றருசில் போய் நானும் தா ந்க ஆரம்பித்தேன். வண்டி ஒடிச்சொடியிருந்தது.

நாங்கள் நல்ல நித்திரை. எவ்வளவு நேரம் நாங்கள் நித்திரைகளோடு டோமோ அல்லது வட்டி எவ்வளவு தூரம் ஒடிய நேர தெரியாது. ஆனால் ஒரிடத்தில் வட்டி நினைவோட்டிருந்தது போன்ற உயர்வு மாத்திரம் என்கூ வரநான் எழும்பி எட்டிப்பார்த்தேன். "மாகோ" என்று போட்டில் எழுதப் பட்டிருந்தது. நெயிலில் ஏறும்போது என்கூ சீற்பிடித்து தந்தவர் கோபகம் வர நான் இறங்கிப்பார்த்தேன், அப்படி மாற்றிரதா என்று.

உண்மையில் அது நடந்தமுடிந்தது. நாங்கள் ஒருந்த பெட்டியுடன் இன்னொரு பெட்டியையும் சேர்த்து சமூட்டிவிட்டு நெயில் நசர்ந்துசொடிருந்தது. இரண்டு பெட்டியும் தன்னவா எத்தில் அநாதரவாய் விட்டுவிட்டு நெயில் அநராதபுரத்தை நோக்கி ஒத்தொடிருந்ததை நான் பயமும் கவலையும் கலந்த உயர்வுடன் பார்த்துக்கொடிருந்தேன். அநாதரவாய் விடப்பட்ட அந்தப் பெட்டியின் என்னோடு சேர்ந்துவந்த நாலு பேர் அநாதைகளாய் இருந்தார்கள். (இல்லை நிலைமறந்து தூங்கிக்கொடிருந்தார்கள்) நான் சுத்தினேன். "அது விட்டு விட்டுப் போய்விட்டது. இறங்காங்கோ". அவர்கள் முழுச்சு பிழங்காத் தினைத்தார்கள். உண்மையில் அவர்கள் பயந்துவிட்டார்கள். உடம்பெல்லாம் அவர்களுக்கு வேற்கொ பாய்ந்தோடியா. அதையுனர்ந்த நான் சிறித்தேன். சமாளித்துச்சொட்டேன். "ஆ.. பரவாயில்லை, இப்ப லோக்கல் ரெயின்வரும். திரும்பி கொழும்புக்கு போவோம்" என்றேன்.

இல்லை, கார் பிடிதலுக்கொட்டு அநராதபுரம் போவோம் என்ற அந்தப் பெண்மனியின் ஈயவர் கூறினார். அதற்கு நான் சம்மதித்தேன். அந்த நேரத்தில் அந்தப் பெண்மனியை நான் கவனித்தேன். அவள் வியர்கவையால் ஈளித்துவிட்டாள். (அவ்வளவுக்கு பயந்து போயிருந்தான்) அது சிங்கள ஏரியா என்றுபடியால் தன்னை ஓர் தமிழச்சி என்று அந்த சிங்களக்கணத்திற்கு தெரிந்துவிடுமோ என்ற பயத்தினால் அவள் நெற்றியில் குந்த பொட்டை அழித்துவிட்டாள். அந்தப் பெண்மனியின் மகனும் மகனும் பேய்கிறந்தவர்களேபோல் காணப்பட்டார்கள்.

இதற்குள் நான் ஆசைப்பட்ட புகைவண்டிப்பிரயாணம் இடைநடுவில் கைகூடாமல் போனதை என்னி நான் ஒருதரம் கவலைப்பட்டேன்.

எங்களைப் போல இருவர் (நெயிலை சோட்டைவிட்டவர்கள்) காரைநசர் சுளபுமியைச் சேர்ந்தவர்கள் எங்களுடென்வந்து சேர்ந்தார்கள். அவர்களும் எங்களைப்போல பெரிய பாசல்-

ஈடுடன் வந்தார்சன். எல்லோருமாக ஏழுபேர்.

இரண்டு ரார் பிழித்த இரண்டுச்சலம் 1800க்குபா நேடு பேசி அஷ்ராதபுரம் நோக்கி சாரில் பிரயாமம் தொடங்கியது. நானும் அந்தப் பெண்மையின் மாதும் மற்றும் இருவரும் ஒரு ராரில் பிரயாமம் செய்தோம். பெண்மையும் அவள் சுவார், மாள் மற்றைய ராரில் பிரயாமம் செய்தார்கள். எங்களைச் சார் நைவர் ரார் இனங்கள். அவர்களுடைய சார் நைவர் ஒரு வயத்போன சிழுவு. அவர் மெதவாக ராகரை ஒட்டிவந்தார். இடைநடுவில் சிழுவின் ரார் ராத்தப் போய்விட்டது. ஏற்கனவே பயந்தபோய் இருந்த அந்தப்பெண் மையின் மேஜாம் இருப்பதைக் கூட்டியது. மாரோவிலிருந்து அஷ்ராதபுரம் வரையான 50மைல் பிரயாமத்தை மனதில் மரக்கப்பீதியை சுமந்தவாறு ஒருவாறு அஷ்ராதபுரம் வந்தன, நதோம்.

எங்கள் ரார்நைவர் (பொடியன்) நல்லவன். நாங்கள் பயப்படுகிறோம் என்று தெரிந்த சொச்சைக்கமிழில் எங்களைத் தெம்புட்டினான். அது மாத்திரமல்ல. ஆயிச் செச் பொயின்றில் எமது நிலையை அவர்களுக்கு சொல்லி சில ஒடுஞ்சல்லானத் தவிர்த்துச் சொன்ன உதவினான். அஷ்ராதபுரத்தில் அவன், அந்தச் சிழுவு எங்களிடம் சொல்லுகிறி உருக்கமாக விடுபெற்றான். அஷ்ராதபுரத்தில் ஒருங்கியபோது நேரம் 11.30, மாரோவில் நின்றபோது நேரம் 8.30.

ஒவ்வொட்டு வீட்டபோட வொசை. வவுவியாவில் ஆயியின் ஆச்சியாமில்தான் ஒவ்வொட்டு ஈழிஸ்டாவேலுக்கும் என்ற தீர்மானித்தோம்.

அஷ்ராதபுரத்திலிருந்து வவுவியாவிற்கு 600க்குபாவிற்கு ஒரு வாஸ் பிழித்தோம். ஆயி செச் பொயின்றில் எங்கள் பொத்துளை கொட்டிக்கிளரிச்சாட்டுயதில் நாங்கள் எல்லோருமே ஈளைத்து முச்சு வாங்கினாம். அஷ்ராதபுரத்திலிருந்து வவுவியாவை ஆறு செச் பொயின்றில் எங்கள் பொத்துளை கொட்டிக்கிளரிச்சாட்டப்பட்டது மாத்திரமல்ல. நான் 500 சொப்பிங் பாக்காளையும் அவர்கள் ஒரு ஈலஞ்சன் பங்கை கையும் பறிசொடுத்துவிட்டார்கள்.

எமது நிலையை நொந்தவாறு நாம் ஒருவாறு 2.30 மயிஸ்டு வவுவியா வந்தசேர்ந்தோம்.

வீட்டிற்கூப போசலாம் என்று நினைத்தவாறு ஆயிசெச் பொயின்றுக்கு வந்தபோது நாங்கள் எல்லோரும் எங்கிப் போய்விட்டோம். அவ்வளவிற்குச் சமம். இரண்டு சியு. ஒன்று-

ஆண்டாகுச்சான் . மற்றது பெண்டாகுச்சானது . இரண்டிலும் சுமாராட 1500 பேரவைல் நீண்டவரிசையில் நின்றிருந்தார்சன் . நான் அசத்திமுடாயிற்கு போவோமோ என்றுகூட ஒருமூறையோசித்தேன் . அப்போது ஒருவன் சொன்னான் . சொழுமியிருந்து வாறன் என்று சொன்னால் முன்துக்கு விருவான் ! என்று .. அவன் சொற்படி சியவில் அருளில் போய் நின்றோம் . அப்போது சியவில் நின்றவர்சன் எங்களைப்பார்த்து பேசத் தொடங்கிவிட்டார்சன் . நாங்கள் அவர்களுடைய பேச்சைச் சாதில் வேந்திச் சொன்னாத நின்றோம் . நால்லந்தபேர் சேர்ந்த எங்களைப் பேசத் தொடங்கிவிட்டார்சன் . அதைச் சுவளித்துவிட்டான் ஒரு தமிழ்ப்பொலிஸ்சாரன் ஓடிவந்து , சொழுமிப்பிருந்தா வாறிங்கான் ஏன் ஒவ்வொவு லெட் "என்று கேட்டான் . நாங்கள் உமையைச் சொன்னோம் . அதைச் சேட்ட அவன் எங்களை முன்னே கூட்டிச்சொற்றான் . அங்கு ஒரு பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் எங்களை செச்பாய்வி உடனே அஜப்பிவிட்டான் . அந்தப் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் என்னிடைய அரைவாசிப் பொருளைப் பார்க்கசாமலேயே அஜப்பிவிட்டான் . எங்களுக்கு அது ஒர் ஆறுதாராச இருந்தது .

மாலை 3.15ச' பொடியளின் செச் பொயிள்ருட்ட வந்த பஸ் ஏற்காம். பேயாடி குளான்ஸத்திலிருந்து பஸ் மாலை 6.30ற் சங்குப்பிட்டி நோச்சி புறப்பட்டது. இரவு 11.30ற் சங்குப்பிடிச்சு வந்த சேர்ந்த நாம் சேரத் திலிருந்து ஐந்து பேருட்டும் 1100/- ரூபாயிற்கு கூட்டோ பிடித்து நடுச்சாமம் 12.30ற் கீட்டிற்கு வந்த சேர்ந்தோம்.

காலைக் கதிர் தந்தா விபரம்

இதழ் விலை 5.00

ஒரு வருட சந்தா 60.00

**வளிநாடுகளுக்கு சந்தா தொகை
தபாற் செலவுகளுக்கு ஏற்றவகையில்
அறவிடப்படும்.**

வளிநாட்டில் வதியும் மன்றத்தினரேரா. அலைக் காலைக் கதிர் வாசகர்களோ உங்களது சந்தாவை செலுத்தி தொடர் சியாக நீங்கள் காலைக் கதிர் வாசகர் களாக இருப்பதோடு காலைக் கதிரின் வெளியீட்டுக்கு உதவியவரைகளாகவும், இருப்பெரிகள். கநலைக் கதிர் இதழுக்கு உங்கள் ஆக்கங்களும் ஏதிர்பார்க்கப்படுகின்றன. சிறார்களின் சதை, களிமத, சித்திரம் ஆகியவை பிரசரிக்கப்படும். மன்றச் செயற்பாடுகள், உள்ளூர் புதியங்கள், இலங்கையில் நடைபெறும் முக்கிய செய்திகளையும் உள்ளடக்கியதாக மைது இதழ் தொடரிந்து வரும். காலைக் கதிர் ஸர் சிறாமிய ஒளிபரப்பி அதனது மன்றேற்றத்திற்கூ பாடுபடும் உர் வளியீடுகளும்.

நன்றி.....

காலைக் கதிருடனா தொடரிபுகட்டு,

காலைக் கதிர்

த.பெ.இல 162

கிடங்கிழமை